



## 5. ФОРС-МАЖОР

5.1. Томонларнинг хошиш ва истакларига зид равишда юзага келиши мумкин бўлган ҳолатлар (табiiй офатлар ва х.к.) туфайли юзага келганлиги сабабли томонларнинг ҳеч бири ушбу битим бўйича мажбуриятларни бажармаганлик учун жавобгар бўлмайди.

## 6. Алоҳида ўқув шароити.

6.1. Шартномага илова қилинган жадвал шартли ҳисобланади. "БУЮРТМАЧИ" аввал ўқув курсининг бошланиш санаси тўғрисида "ИЖРОЧИ" билан ёзма равишда (хат факс ёки электрон шаклда юборилиши мумкин) келишиши керак.

## 7. ТОМОНЛАРНИНГ ЖАВОБГАРЛИГИ

7.1. 3.1-бандда кўрсатилган ушбу шартнома шартлари бузилган тақдирда, шартнома автоматик равишда бекор қилинади.

7.2. Синов пайтида ёки имтиҳонни топширишда қониқарсиз баҳо олган тингловчилар учун "ИЖРОЧИ" жавобгар эмас.

7.3. Ушбу келишув бўйича барча баҳсли масалалар музокаралар йўли билан ҳал қилинади ва туманлараро иқтисодий суд орқали қонун ҳужжатларида белгиланган тартибда ҳал қилинади.

7.4. Кўрсатилган хизматлар учун тўлов шартларини бузганлиги учун "БУЮРТМАЧИ", "ИЖРОЧИ" га ҳар бир кечиктирилган кун учун муддати ўтган тўлов миқдорининг 0,4%, лекин 50% дан кўп бўлмаган муддати ўтган сумма миқдорида жарима тўлайди.

7.5. Малака ошириш шартларини бузганлиги ва ушбу шартнома бўйича мажбуриятларни бажаришдан асосиз равишда бош тортгани учун "ИЖРОЧИ" мажбуриятнинг бажарилмаган қисмининг 0,4 фоизи миқдорида жарима тўлайди, аммо жариманинг умумий миқдори кўрсатилмаган хизмат қийматининг 50 фоизидан ошмаслиги керак. Мажбурий тўловни тўламаслик, шартномани бузган шахсни хизмат кўрсатишдан озод қилмайди.

## 8. КОРРУПЦИЯГА ҚАРШИ ҚОИДАЛАР

8.1 Ушбу шартноманинг тарафлари Ўзбекистон Республикасининг "Коррупцияга қарши курашиш тўғрисида"ги қонуни бузилган тақдирда қонун ҳужжатларида белгиланган тартибда жавобгарликка тортиладилар.

## 9. ШАРТНОМАНИ АМАЛ ҚИЛИШ МУДДАТИ

9.1. Ушбу шартнома икки томондан имзолаган пайтдан бошлаб кучга киради ва 31.12.2022 йилгача амал қилади.

9.2. Ушбу шартнома 2 нусхада, ҳар бир томон учун биттадан тузилган ва бир ҳил юридик кучга эга.

## 10. ТОМОНЛАРНИНГ ЮРИДИК МАНЗИЛИ ВА РЕКВИЗИТЛАРИ.

### ИЖРОЧИ ТОМОНИДАН

#### Стандартлар институти

Инд: 100059 Тошкент ш.

Чупонота кўч., 9 «В»

х/р 23402000300100001010

ХККМ «Марказий банк» Бош бошқармаси

Молия вазирлиги Ҳазначилиги

МФО 00014 СТИР 201122919

ш/с 400110860262877049400155001

СТИР 306281034 ОКЭД 84112

Тел.: 71 250-22-23; 71 253-85-10.

Факс: 71 253-80-81; 71 250-01-05 (бух.)

E-mail: [nomsmis@umail.uz](mailto:nomsmis@umail.uz), [epk\\_niisms@mail.ru](mailto:epk_niisms@mail.ru)

Директор в.б.

А.Х.Хамдамов

### БУЮРТМАЧИ ТОМОНИДАН

Маҳам - Чирчиқ АЖ

(ташқилот номи)

Чирчиқ шаҳар  
Тошкент кўчаси, 240

(почта индекси ва манзили)

СББ Чирчиқ ш. филиали

(банк номи)

№ҚД: 00863 СТИР: 200911518

(ҳисоб рақами)

х/р 2001 0000 1001 2857 3001

ОКЭД: 20251

Бошқарув раҳбари ва ўқув босқичи



И.А.Ҳасанов

Ушбу шартнома Ўзбекистон Республикасининг 29.08.1998 йилдаги «Хўжалик юритувчи субъектлар фаолиятининг шартномавий-ҳуқуқий асослари тўғрисида»ги қонуни талабларига тўлиқ жавоб беради.

Бош юрисконсулт

*(Signature)*